

Inhaltsverzeichnis	Seite	Sommaire	Folio
<b>Eigenschaften</b> Statik, Brandschutz, Oberfläche, Bearbeitung, Baubiologie	2	<b>Caractéristiques</b> Statique, protection incendie, surface, façonnage, biologie de la construction	2
<b>Sortiment</b> Qualität, Formate, Dicken, Masstoleranzen	3	<b>Assortiment</b> Qualité, formats, épaisseurs, tolérances dimensionnelles	3
<b>Anwendung</b> Brandschutz, Schallschutz, Möbel, Kantenausbildung	4	<b>Applications</b> Protection incendie, protection phonique, mobilier, chants	4
<b>Allgemeine Verarbeitungshinweise</b> Lagerung und Transport Bearbeitung und Zuschnitt	5	<b>Indications de mise en oeuvre générales</b> Transport et entreposage Façonnage et coupe	5
<b>Technische Daten</b>	6	<b>Données techniques</b>	6
<b>Befestigung und Unterkonstruktion</b> Wände, Dachschrägen	7	<b>Fixation et sous-construction</b> Parois, pans inclinés	7
<b>Befestigungsmittel</b> Klammern, Schrauben	8	<b>Moyens de fixation</b> Agrafes, vis	8
<b>Oberflächen</b> Bearbeitungshinweise fugenlose Oberfläche Anstriche, Tapeten, Fliesen, Putze Farbig lackierte Oberfläche Furnierte/belegte Platten	9 10 11	<b>Surfaces</b> Indications de mise en oeuvre, surface sans joint Peinture, papiers peints, carrelages, enduits Surface laquée, plaques avec placages/stratifiés	9 10 11
<b>Lasten an Wänden und Decken</b>	12	<b>Charges aux parois et aux plafonds</b>	12
<b>Merkblatt</b> Klebeempfehlung		<b>Notice</b> Colles recommandées	

## Eigenschaften

Die SASMOPLAN-Gipsfaserplatte ist ein Werkstoff aus Gips und reinen Zellulosefasern. Die beiden Rohstoffe werden gemischt und nach Zugabe von Wasser ohne weitere Bindemittel unter hohem Druck zu stabilen Platten gepresst, getrocknet und mit einem wasserabweisenden Mittel imprägniert. Sie zeichnen sich durch folgende Eigenschaften aus:

### ■ Statik

Die SASMOPLAN-Gipsfaserplatte hat ausgezeichnete Werte für die Erstellung von aussteifenden und mittragenden Beplankungen. Die Platten dürfen auch als Wandscheibe eingesetzt werden.

### ■ nichtbrennbar

SASMOPLAN erreicht die Brandklassierung A1 „nichtbrennbar“ nach EN 13501-1.

Damit ist die Platte in der gleichen Brandklasse wie Beton, Stahl, Glas und Keramik.

### ■ hoher Brandschutz

Mit SASMOPLAN können sichere und wirtschaftliche Brandschutzkonstruktionen von EI30 bis EI90 erreicht werden.

### ■ edle Oberflächen

Die Standard-Platte SASMOPLAN kann problemlos fugenlos verputzt oder gestrichen werden.

Die kalibrierte Platte eignet sich hervorragend als Furnier- oder HPL-Trägerplatte.

Auf die SASMOPLAN-Platte mit Melaminharzfolie können hochwertige, farbige Oberflächen im Spritzverfahren appliziert werden.

### ■ Kanten leimen

SASMOPLAN ist hervorragend geeignet für das Anleimen von Kanten mittels Kantenautomaten. Die Verwendung eines Primers kann von Vorteil sein, ist aber nicht zwingend erforderlich. Es sind entsprechende Versuche durchzuführen (siehe Klebstoffempfehlung).

### ■ leicht zu bearbeiten

Die Plattenbearbeitung erfolgt mit den üblichen Holz- und Trockenbauwerkzeugen. Ausschnitte können problemlos bauseits mit einer Stichsäge ausgeführt werden.

### ■ gesunde Baubiologie

Im Hinblick auf Schadstoffe, Wohnraumgesundheit und Umweltverhalten ist die SASMOPLAN-Gipsfaserplatte vom Institut für Baubiologie Rosenheim GmbH als ein „geprüfter und empfohlener Baustoff“ eingestuft worden.

## Caractéristiques

SASMOPLAN est un matériau constitué de plâtre renforcé de fibres de cellulose pures. Les deux matériaux sont mélangés et, après addition d'eau sans autre liant complémentaire, fortement comprimés en plaques stables, séchées et imprégnées d'un hydrofuge.

Elles s'imposent grâce aux caractéristiques suivantes :

### ■ Statique remarquable

La plaque de plâtre renforcée de fibres SASMOPLAN présente d'excellentes valeurs pour la réalisation de revêtements porteurs et de raidissement. Les plaques peuvent aussi être utilisées en tant que cloisonnement.

### ■ Incombustibilité

SASMOPLAN atteint la classification de résistance au feu A1 „non combustible“ selon EN 13501-1. Ainsi, la plaque se trouve dans la même classe que le béton, l'acier, le verre et la céramique.

### ■ Protection incendie élevée

SASMOPLAN permet d'obtenir des constructions de protection incendie sûres et avantageuses de EI30 jusqu'à EI90.

### ■ Surfaces nobles

La plaque standard SASMOPLAN peut être crépie sans joint ou peinte sans problème. La plaque poncée convient parfaitement en tant que support pour HPL ou placages.

Des surfacages colorés de haute qualité peuvent être giclés directement sur les plaques SASMOPLAN dotée de la pellicule couche de fond.

### ■ Collage de chants

SASMOPLAN convient tout spécialement au collage de chants au moyen de l'automate. L'utilisation d'un primaire peut offrir un avantage, cependant pas indispensable. Des essais adéquats sont à exécuter (voir recommandations quant aux colles appropriées).

### ■ Façonnage

Le façonnage des plaques se fait avec l'outillage usuel pour les travaux du bois et à sec. Toutes découpes sur chantier peuvent être faites sans problème à l'aide d'une scie à guichet.

### ■ Biologie de construction salubre

En ce qui concerne les matières nocives, la salubrité de l'habitat et le comportement environnemental, la plaque SASMOPLAN renforcée de fibres à été classée en tant que "matériau testé et recommandé" par l'Institut d'écobiologie de la construction Sarl de Rosenheim.

## Sortiment und Formate

## Assortiment, formats

Originalplatten  
Panneaux standard

## Formate

## Formats

2600 × 1250 mm

3100 × 1250 mm

## Ungeschliffen

## Non calibrés

Dicke Epaisseur mm	Gewicht Poids kg/m <sup>2</sup>
12,5	15,0
15	18,0
18	22,0

## Kalibriert

## Calibrés

Dicke Epaisseur mm	Gewicht Poids kg/m <sup>2</sup>
15	18,0
18	22,0

## SASMOPLAN

## Mit lackierfähigem Schichtstoff

## Avec stratifié a laquer

Dicke Epaisseur mm	Gewicht Poids kg/m <sup>2</sup>
19,2	22,0

## Überformate auf Anfrage.

## Autres formats sur demande.

## Standardplatten

Die SASMOPLAN-Platten werden mit einem kontinuierlichen Walzverfahren exakt auf die erforderliche Dicke verpresst. Somit entsteht einseitig eine feine, robuste Oberfläche. Diese kann verputzt oder farbig gestrichen werden. Die Platten werden werkseitig mit einer Imprägnierung versehen.

## Kalibrierte Platten

Die kalibrierte SASMOPLAN-Platte eignet sich hervorragend zum Furnieren oder Belegen mit HPL. Auch für das Anbringen von Rollenkanten mit dem Kantenschnittautomaten ist sie hervorragend geeignet! (Klebstoffempfehlung beachten).

Da das Schleifen von Gipsplatten spezielle Staubabsaugungen erfordert (Absaugleistung = 25-30 m<sup>3</sup>/min), bieten wir kalibrierte Platten ab Werk an.

## SASMOPLAN mit Grundierfolie

Für hochwertige, lackierte Oberflächen welche im Spritzverfahren aufgetragen werden, empfehlen wir die mit Melaminharzfolie belegte Platte zu verwenden. Die Grundierung mit einem Füller ist nicht mehr nötig.

## Kantenausbildung

Die Kanten bei Originalplatten sind scharfkantig. Andere Kantendetails wie Gehrungsschnitte, Fasen, Nuten oder Fälze können problemlos in unserem Bearbeitungscenter oder durch den Verarbeiter ausgeführt werden.

## Masstoleranzen

Plattendicke: ± 0,3 mm  
Länge und Breite: ± 1 mm

## Format XXL

SASMOPLAN-Platten werden grundsätzlich im Format 6000 × 2500 mm produziert und dann auf das Format zugeschnitten. Auf Anfrage können auftragsbezogen auch Überformate geliefert werden (Mindestbestellmenge erforderlich).

## Plaques standard

Les plaques SASMOPLAN sont comprimées exactement à l'épaisseur requise lors d'un laminage continu qui leur confère une surface fine et robuste.

Cette dernière peut être crépie ou peinte. Les plaques sont imprégnées en usine.

## Plaques calibrées

La plaque SASMOPLAN calibrée convient tout spécialement au placage ou au revêtement HPL. L'application de bandes de chants en rouleaux à l'aide de l'automate est particulièrement aisée ! (Voir la recommandation quant aux colles appropriées).

Comme le ponçage des plaques de plâtre exige des aspirateurs spéciaux (capacité = 25-30 m<sup>3</sup>/min), nous offrons des plaques calibrées départ usine.

## SASMOPLAN avec couche de fond

Pour les surfaces laquées de haute qualité appliquées par giclage, nous proposons des plaques dotées d'une pellicule de résine mélamine. L'application d'un primaire n'est plus nécessaire.

## Façon des chants

Les chants des plaques originales sont d'arêtes vives. D'autres façons - feuillure, rainure, crête, chanfrein, arrondi, onglet - peuvent être exécutées aisément dans notre centre de traitement ou par l'artisan.

## Tolérances dimensionnelles

Epaisseur : ± 0,3 mm  
Longueur, largeur : ± 1 mm

## Format XXL

Les plaques SASMOPLAN sont généralement fabriquées dans le format 6000 × 2500 mm puis débitées au format exigé.

En fonction des besoins, d'autres formats peuvent être livrés sur demande (quantité minimale exigée).

Anwendungen

Applications



**Brandschutz**

SASMOPLAN erreicht die Brandklassierung A1 „nichtbrennbar“ nach EN 13501-1. Damit ist die Platte in der Brandklasse von Beton, Stahl, Glas und Keramik.

SASMOPLAN ist gemäss VKF als Brandschutzverkleidung von brennbaren Bauteilen ohne Prüfnachweis wie folgt zugelassen:

- (max. Wandhöhe bis 3000 mm)
- EI 30 als Bekleidung, 18 mm
- EI 60 als Bekleidung, 2 x 12,5 mm
- EI 90 als Bekleidung, 3 x 12,5 mm

Weitere geprüfte Konstruktionen können dem Kapitel „Zulassungen“ entnommen werden.

**Protection incendie**

SASMOPLAN atteint la classe de protection incendie A1 „non combustible“ selon EN 13501-1. Ainsi, la plaque se trouve dans la même classe que le béton, l’acier, le verre et la céramique. Selon l’AEAI, SASMOPLAN est autorisée sans homologation particulière comme revêtement de protection contre le feu de parties de construction combustibles comme suit :

- (hauteur de paroi maximale 3000 mm)
- Revêtement EI 30, 18 mm
- Revêtement EI 60, 2 x 12,5 mm
- Revêtement EI 90, 3 x 12,5 mm

D’autres constructions appropriées peuvent être extraites du chapitre „Homologations“.



**Schallschutz, akustische Bekleidungen**

Bedingt durch das hohe Eigengewicht eignet sich SASMOPLAN ausgezeichnet im Einsatz von schalldämmenden Konstruktionen.

In perforierter Ausführung kann SASMOPLAN als akustisch wirksame Bekleidung eingesetzt werden. Je nach Anforderung an den Schallabsorptionsgrad stehen verschiedene Konstruktionsaufbauten zur Verfügung.

**Protection phonique, revêtements acoustiques**

Grâce à son poids élevé, SASMOPLAN convient parfaitement pour des applications dans les constructions isolant phoniquement. Dans une exécution perforée, SASMOPLAN peut être utilisé en tant que revêtement avec efficacité acoustique. En fonction des exigences requises par le degré d’absorption, différentes structures sont à disposition.

**Möbel, Schrankfronten**

Schrankfronten oder Möbel mit der Anforderung „nichtbrennbar“, können problemlos mit SASMOPLAN ausgeführt werden. Beim Einsatz von Möbel- oder Topfscharnieren ist das relativ hohe Eigengewicht der Platten zu berücksichtigen.

**Mobilier, faces d’armoires**

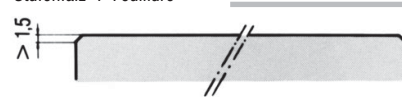
Les faces d’armoires ou les meubles devant être incombustibles peuvent être réalisés sans difficulté avec SASMOPLAN. Tenir compte du poids relativement élevé au niveau des charnières à boîtier ou pour meubles.



Nut | Rainure



Stufenfalz | Feuillure



Fasen | Chanfrein



Gehungsschnitt | Onglet

**Kantenausbildung**

SASMOPLAN ist so hart, dass die Kante ohne Um- oder Anleimer eingesetzt werden kann. Alle Kantedetails, wie sie auch bei Span- oder MDF-Platten ausgeführt werden, können bei SASMOPLAN auch realisiert werden. Für spezielle Kantedetails empfehlen wir, Versuche durchzuführen.

**Façon des chants**

SASMOPLAN est si dur que les chants peuvent être laissés tels quels, sans bordure. Tous les détails possibles pour les panneaux agglomérés ou MDF peuvent aussi être exécutés avec SASMOPLAN. Des essais sont recommandés pour les façons spéciales.

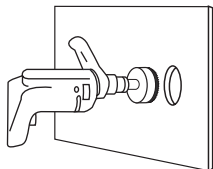
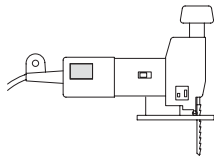
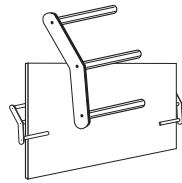
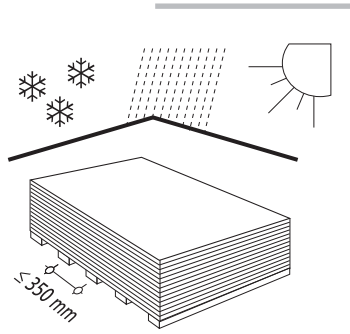
**Bogenteile**

SASMOPLAN kann in einem speziellen Verfahren bis zu einem minimalen Radius von 200 mm gebogen werden. Für weitere Auskünfte nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Technischen Dienst der Eternit (Schweiz) AG auf.

**Parties cintrées**

SASMOPLAN peut être cintré dans un rayon minimal de 200 mm lors d’un procédé spécial. Pour tous autres renseignements, veuillez contacter le service technique d’Eternit (Suisse) SA.

## Allgemeine Verarbeitungshinweise



### Lagerung, Transport

- Die Platten müssen liegend auf einer ebenen Fläche (am besten auf Paletten) gelagert werden. Einzelplatten können stehend gelagert werden.
- Bei Stapellagerung darf der Abstand der Unterlager max. 350 mm betragen.
- Platten sind vor Feuchtigkeit (Regen, Schnee) zu schützen und vor dem Einbau auf die Umgebungstemperatur zu bringen. Diese darf nicht unter +5°C liegen.
- Handling: Immer hochkant tragen und nicht auf Ecken und Kanten absetzen.
- Schnelles, schockartiges Aufheizen der Platten ist zu vermeiden. Eine Beheizung mit Gasbrennern kann zu Kondensatbildung auf den kalten Wandoberflächen führen.

### Bearbeitung und Zuschnitt

- Die SASMOPLAN-Platten lassen sich problemlos mit den üblichen Holz- und Trockenbauwerkzeugen bearbeiten.
- Zuschnitte auf dem Bau lassen sich einfach mit Handkreissägen, vorzugsweise Tauchsägen mit ausreichender Absaugung, durchführen. Die optimale Drehzahl und die Auswahl des Sägeblattes sind in Abhängigkeit der vorhandenen Säge selbst zu bestimmen.
- SASMOPLAN-Platten lassen sich ausserdem einfach und leicht bohren, schleifen, raspeln und fräsen. Ausschnitte werden mit Stichsägen ausgeführt.

## Indications de mise en oeuvre générales

### Entreposage, transport

- Les plaques sont à entreposer à plat sur une aire plane (le mieux sur palette).
- Les plaques individuelles peuvent être stockées sur chant.
- Lors d'un stockage en piles, la distance entre carrelots doit s'élever à max. 350 mm.
- Les plaques sont à protéger de toute humidité (pluie, neige) et à amener à la température ambiante avant leur utilisation. Celle-ci ne sera pas inférieure à +5°C.
- Manutention : les plaques sont à porter toujours chant debout et ne doivent pas être posées sur les angles ou sur les arêtes/chants.
- Eviter tout échauffement rapide ou choc thermique. Un échauffement au brûleur à gaz peut conduire à la formation de condensation sur la face froide de la paroi.

### Façonnage et découpe

- Les plaques SASMOPLAN peuvent sans autre être mises en oeuvre avec l'outillage usuel pour le travail du bois et à sec.
- Les coupes sur chantier peuvent être facilement réalisées avec la scie circulaire, de préférence plongeante dotée d'une aspiration suffisante. Le régime optimal et le choix de la lame adéquate sont à choisir en fonction de la scie à disposition. De plus, les plaques SASMOPLAN peuvent être facilement percées, poncées, râpées ou fraisées. Les découpes sont effectuées à l'aide de la scie à guichet.

## Technische Daten

## Données techniques

GF-C1-I-W2

A1

~ 1200 kg/m<sup>3</sup>+ 0/- 1 mm  
max. 2 mm

6,2 - 6,7 MPa

4050 MPa  
3600 MPa

35 MPa

400 N

0,0015%

0,202 W/m °K

0,015 mm/m °K

~ 1%

19

&lt; 2%

≥ 15%

45 °C

## Bezeichnung

■ gemäss DIN EN 15283-2

## Baustoffklasse

■ nach DIN EN 13501-1

## Rohdichte

## Maximale Masstoleranz

■ in der Länge und Breite  
■ der Diagonalen

## Biegezugfestigkeit

■ nach Trocknung bei 40°C

## Elastizitätsmodul

■ nach Trocknung bei 40°C  
Dicken 10-15 mm  
Dicke 18 mm

## Oberflächenhärte

■ nach Brinell

## Rechtwinklige Scherzugkraft

(Spanplattenschraube 4 × 30 mm)

## Feuchtedehnung

■ je % Änderung der relativen  
Luftfeuchte im Bereich  
30%-65% (20°C)

## Wärmeleitfähigkeit λ

■ gem. DIN EN 12667

## Wärmedehnung

## Ausgleichsfeuchte

■ bei 20°C, 65% rel. Luftfeuchte

Wasserdampf-Diffusions-  
widerstandszahl μ

■ gem. DIN EN ISO 12572

## Dickenquellung

■ nach 24 h Wasserlagerung

Gehalt an Kristallin gebundenem  
WasserDauerhafte Temperatur-  
beständigkeit

## Désignation

■ selon DIN EN 15283-2

## Classe de matériaux

■ selon DIN EN 13501-1

## Densité brute

## Tolérances dimensionnelles max.

■ en longueur et largeur  
■ dans les diagonales

## Résistance à la flexion

■ après séchage à 40°C

## Module d'élasticité

après séchage à 40°C  
Epaisseurs 10-15 mm  
Epaisseur 18 mm

## Dureté superficielle

■ selon Brinell

## Résistance perpend. au cisaillement

(vis panneaux agglomérés 4 × 30 mm)

## Dilatation à l'humidité

■ par % de changement dans  
l'humidité relative de l'air dans la  
zone de 30%-65% (20 °C)

## Conductivité thermique λ

■ selon DIN EN 12667

## Dilatation thermique

## Humidité compensatrice

■ à 20°C, humidité rel. de l'air 65%

Coefficient de résistance à la  
diffusion de vapeur μ

■ selon DIN EN ISO 12572

## Gonflement en épaisseur

■ Après 24 h d'immersion

## Teneur cristalline liée à l'eau

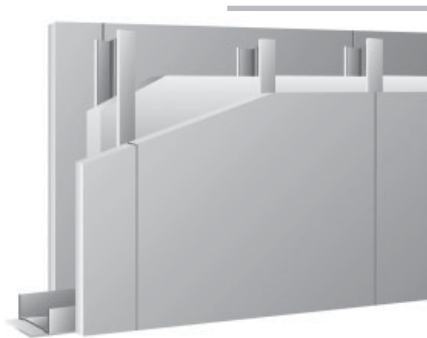
Résistance à une température  
constante

(Datenquelle: Produktehersteller)

(Source des données: fabricant des produits)

Die Angaben dieser Druckschrift basieren auf den derzeitigen technischen Kenntnissen und Erfahrungen. Sie befreien den Verarbeiter wegen der Fülle möglicher Einflüsse bei der Verarbeitung und Anwendung unserer Produkte nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen und stellen nur allgemeine Richtlinien dar. Eine rechtliche verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften oder der Eignung für einen konkreten Einsatzzweck kann hieraus nicht abgeleitet werden. Etwaige Schutzrechte sowie bestehende Gesetze und Bestimmungen sind vom Verarbeiter stets in eigener Verantwortung zu beachten. Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sind vorbehalten.

Les données dans ce document sont basées sur les connaissances techniques et les expériences actuelles. Suite à la quantité d'influences possibles lors de la mise en œuvre et dans l'application de nos produits, elles ne libèrent en aucun cas l'utilisateur de faire ses propres essais et tests et ne sont que des directives générales. Un engagement légal quant à certaines propriétés ou à l'aptitude dans un but d'utilisation concret ne peut en découler. Les droits de protection ainsi que les lois et prescriptions en vigueur doivent toujours être considérés par l'utilisateur sous sa propre responsabilité. Toutes modifications au service du progrès technologique réservées.

**Befestigung und Unterkonstruktion****Bekleidung nichttragender Wände**

Nichttragende Wände dienen der Raumabtrennung unter Berücksichtigung des Schall- und Brandschutzes. Als Unterkonstruktion ist sowohl eine Holzunterkonstruktion als auch eine handelsübliche Metallunterkonstruktion aus verzinkten Stahlblechprofilen geeignet.

Wenn eine Beplankung mit einer Kombination von Holzwerkstoffplatten und SASMOPLAN durchgeführt werden soll, sind Werkstoffe durch eine Lattung zu trennen.

**Holzständer**

Entsprechend den Anforderungen an die Wandhöhen ist der Ständerquerschnitt zu wählen.

Für eine Konstruktion bis zu einer Höhe von 3000 mm empfiehlt sich ein Querschnitt von min. 40×60 mm auf das Achsmass von 625 mm einzustellen.

Befestigungsmittel sind Schnellbauschrauben oder Klammern.

Bei zweilagiger Beplankung erfolgt die Verschraubung oder Verklammerung in der 1. Lage oder in der Holzunterkonstruktion.

Die Angaben in der Tabelle auf der nächsten Seite bezüglich des Abstandes der Unterkonstruktion, der Klammer- und Schraubenabstände sowie deren Eindringtiefen sind einzuhalten.

**Decken und Dachschrägen ohne statische Funktion**

An das Beplankungsmaterial von Decken- und Dachschrägen werden die gleichen Ansprüche gestellt wie im Wandbereich.

Aus wärmetechnischen Gründen ist es sinnvoll, die gesamte Dachschräge zu dämmen und zu bekleiden.

Zuerst wird die Kehlbalkendecke und danach die Dachschräge – ohne Kreuzfugen – bekleidet.

Plattenquerstöße müssen immer im Versatz von mindestens einem Lattenabstand auf der Unterkonstruktion angeordnet werden.

**Unterkonstruktion**

- Holzlatten  $\geq 50 \times 30$  mm

**Plattenbefestigung**

- Schnellbauschrauben und Spezialklammern.

(Abstände siehe Tabelle Seite 8)

**Fixation et ossature****Revêtement de paroi non porteuse**

Les parois non porteuses servent à la séparation spatiale en tenant compte de la protection phonique et contre le feu. Sont indiquées en tant que sous-construction aussi bien une ossature en bois qu'une charpente métallique usuelle à base de profilés en tôle d'acier zinguée.

Si un revêtement est composé d'une combinaison de matériaux dérivés du bois et de SASMOPLAN, les matières seront à séparer par un lattage.

**Ossatures en bois**

La section des montants est à choisir en fonction des exigences requises par la hauteur de la paroi. Pour une construction jusqu'à la hauteur de 3000 mm, il est recommandé un section de min. 40×60 mm avec une entraxe de 625 mm.

Les moyens de fixation sont les vis rapides ou les agrafes.

Pour les revêtements double couche, le vissage ou l'agrafage se fait dans la première couche ou dans la sous-construction.

Les indications dans le tableau de la page suivante quant à l'écartement de la sous-construction, aux distances des agrafes et vis ainsi qu'à leur profondeur de pénétration sont à respecter.

**Plafonds et pans inclinés sans fonction statique**

Des exigences identiques à celles des cloisons sont posées aux matériaux de revêtement des plafonds et pans inclinés.

Pour des raisons de calorifugeage, il est préférable d'isoler thermiquement tous les combles inclinés puis de les revêtir. Le revêtement commencera au niveau du plafond du faux-entrait pour s'étendre au pan incliné, ceci sans joints croisés.

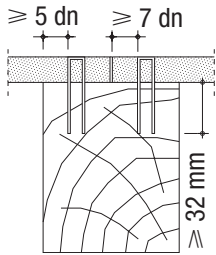
Les joints transversaux, à prévoir sur la sous-construction, doivent toujours être décalés d'une distance entre lattes au minimum.

**Ossature**

- Lattage bois  $\geq 50 \times 30$  mm

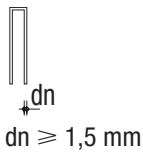
**Fixation des plaques**

- Vis et agrafes spéciales.
- (distances voir tableau page 8)



**Klammerbefestigung** Beplankung

**Fixation du revêtement par agrafes**



**Klammern** gemäss DIN 1052-2

**Agrafes** selon DIN 1052-2

**Befestigungsmittel**

**Klammern**

Die Verbindung der SASMOPLAN-Gipsfaserplatten mit Vollholz oder Brettschichtholz darf nur mit verzinkten oder nichtrostenden Verbindungsmitteln erfolgen. Die Randabstände sind gemäss Skizze links einzuhalten.

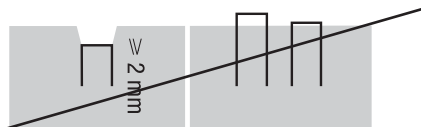
**Zulässig**



bündig

versenkt

**Unzulässig**



versenkt

überstehend

**Moyens de fixation**

**Agrafes**

La fixation des plaques de plâtre renforcé de fibres SASMOPLAN sur du bois plein ou des planches juxtaposées se fait uniquement avec des dispositifs zingués ou résistants à la corrosion. Les distances du bord sont à respecter selon l'esquisse ci-contre.

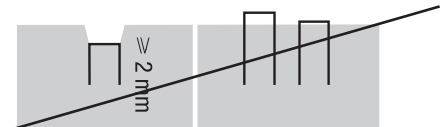
**Admis**



affleurant

noyé

**Pas autorisé**



noyé profond

dépassant

**Schrauben**

Bei einer Befestigung der Platten mit Schrauben sind folgende Abstände zu beachten. Die angegebenen Masse sind Richtwerte. Bei Abweichungen sind entsprechende Versuche durchzuführen.

**Vis**

Lors du vissage des plaques, les distances suivantes sont à considérer. Les mesures sont mentionnées à titre indicatif. Si elles s'avéraient différentes, des essais correspondants sont à réaliser.

**In Holzunterkonstruktion**  
Sur ossature bois

Ständerabstand 625 mm  
Entraxe des montants 625 mm

**Dicke**  
**Epaisseur**

12,5 mm

15 mm

18 mm

**Befestigungsmittel und Abstände bei nichttragenden Wänden**  
Moyens de fixation et écartements pour des parois non porteuses

Klammer Agrafes	Länge bei Longueur pour	Befestigungsabstand Distance entre fixations	Schnellbauschrauben Vis rapides	Länge bei Longueur pour	Befestigungsabstand Distance entre fixations
	45 mm	200 mm		30 mm	250 mm
	50 mm	150 mm		45 mm	250 mm
	50 mm	150 mm		50 mm	250 mm



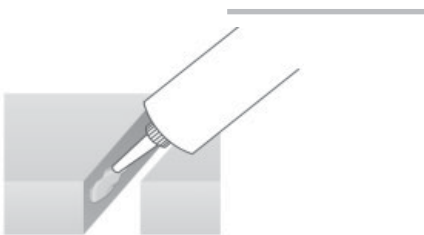
## Oberflächen

SASMOPLAN bietet die Möglichkeit von verschiedenen Oberflächenveredelungen. Je nach Anforderung an die Oberfläche ist die entsprechende Qualität der Grundplatte zu wählen.

### Fugenlose Oberfläche

Wie die meisten Gipsfaserplatten kann auch SASMOPLAN ohne sichtbare Fugen verlegt werden. Für diese Anwendung werden die ungeschliffenen Standardplatten verwendet.

Die Fugen können mittels Spachtelfuge oder Klebefuge verarbeitet werden.



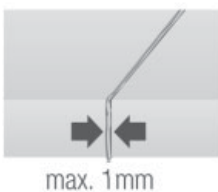
#### Klebefugentechnik

Die Platten werden mit NATURE LINE-Fugenkleber verklebt.

Nur absolut gerade Plattenkanten, d. h. werkseitig geschnittene Kanten oder mit einer geführten Tauchsäge geschnittene Kanten sind in Klebefugentechnik zu verarbeiten.

Für eine einwandfreie Fugenverklebung ist ausschliesslich der NATURE LINE-Fugenkleber zu verwenden.

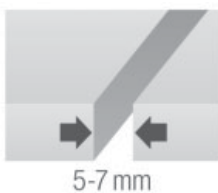
Der Fugenkleber wird „satt“ auf die saubere, staubfreie Stirnkante der zuerst montierten Platte aufgetragen. Keinesfalls auf den Holzständer!



max. 1mm

Die nächste Platte wird gegen den Fugenkleber gedrückt, wobei die Fugenbreite maximal 1 mm betragen darf. Der Verbrauch an Fugenkleber beträgt ca. 15 ml pro Meter Fuge.

Nach dem Erhitzen wird der überschüssige Fugenkleber bündig mit einem Spachtel abgestossen.



5-7 mm

#### Spachtelfugentechnik

Die Fugenbreite der montierten Platten muss 5 bis 7 mm betragen. Um eine einwandfreie Verspachtelung zu gewährleisten, ist der VARIO-Fugenspachtel zu verwenden. Die Fuge wird ausgefüllt und flächenbündig abgezogen. Die Verspachtelung erfolgt ohne Bewehrungsstreifen. Zur Erzielung einer perfekten Wandoberfläche wird nochmals Fugenspachtel zur Nachspachtelung eingesetzt.

#### Vorbereitung

Die Platten und die Fugen müssen trocken und staubfrei sein. Fugen müssen je nach Anforderungen der Nachfolgeschichtung entsprechend glatt bearbeitet sein.

## Surfaces

SASMOPLAN offre la possibilité d'appliquer différents traitements de surface.

La qualité de la plaque de base sera déterminée par les exigences posées à la surface.

### Surface sans joint

Comme la plupart des plaques de plâtre armé de fibres, SASMOPLAN peut aussi être posé sans joints visibles.

Les plaques standard sont utilisées pour cette application.

Les joints plats peuvent être réalisés ou collés, ou masticqués.

#### Technique des joints collés

Les plaques sont collées avec l'adhésif NATURE LINE. Seuls les chants de plaques absolument rectilignes, soit plaques coupées en usine ou à l'aide d'une scie circulaire plongeante peuvent être mis en oeuvre dans la technique des joints collés. Uniquement la colle pour joints NATURE LINE garantit un travail impeccable.

La colle pour joints est appliquée sur du chant frontal propre et exempt de poussière de la première plaque montée, en aucun cas sur le montant en bois!

La plaque suivante est pressée contre la masse adhésive, la largeur du joint étant de maximum 1 mm. La quantité de colle nécessaire s'élève à env. 15 ml par mètre de joint.

Après durcissement, l'excédent de colle sera enlevé à la spatule pour mettre le joint à fleur de la plaque.

#### Technique des joints masticqués

La largeur des joints des plaques posées doit présenter entre 5 et 7 mm. Pour garantir un masticage impeccable, utiliser le mastic VARIO. Le joint est à combler puis sera mis au niveau de la surface des plaques. Le masticage se fait sans bande d'armature.

Pour obtenir une surface de paroi parfaite, utiliser à nouveau VARIO pour le masticage ultérieur.

#### Préparation

Les plaques et les joints doivent être secs et exempts de poussière.

Les joints sont à lisser en fonction des exigences posées par le traitement suivant.

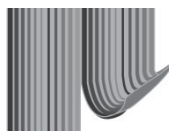


### Anstriche

Für den Anstrich von SASMOPLAN-Gipsfaserplatten eignen sich alle handelsüblichen Farben, z.B. Dispersionsfarben, Latexfarben, Alkydharzfarben und Lacke. Nicht geeignet sind Anstriche auf Mineralbasis, wie Kalk, Wasserglas- und Silikatfarben.

### Peinture

Pour la peinture sur les plaques SASMOPLAN conviennent tous les produits usuels comme par exemple dispersions, peintures au latex, à la résine alkyde ainsi que les laques. Ne conviennent pas: les peintures à base minérale comme la chaux et les silicates.

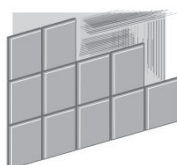


### Tapeten

Alle Arten von Tapeten können mit handelsüblichem Tapetenkleister aufgezogen werden. Herstellerangaben beachten.

### Papiers peints

Tous genres de papiers peints peuvent être appliqués à l'aide d'une colle usuelle. Consulter les indications du fournisseur.



### Fliesen

Fliesen aus Kunststoff oder Keramik lassen sich einfach auf SASMOPLAN-Gipsfaserplatten aufbringen. Wird vom Hersteller eine Grundierung vorgeschrieben, ist sie gemäss Verarbeitungsanleitung durchzuführen. Auf eine ausreichende Trocknungszeit ist zu achten.

Bei wasserbeaufschlagten Wandflächen ist eine flexible Flächendichtung oder eine dünne, ganzflächige Dichtungsschicht mit Fliesenkleber aufzuziehen. Als Kleber eignen sich flexible Dünnbettkleber, die mittels Zahnpachtel aufgezogen werden. Für die Verfugung sollte Flexfugenmörtel verwendet werden.

Im Bereich von Duschen und Wannen sind die Flächenabdichtungen ausreichend gross zu dimensionieren. Eckbereiche und Durchdringungen sind in geeigneter Weise mit Dichtbändern, Dichtmanschetten oder Ähnlichem abzudichten. Zur Körperschalldämmung ist zwischen Wanne und Beplankung ein Filzstreifen vorzusehen. Eine doppelte Beplankung oder eine Verringerung der Ständerabstände auf weniger als 625 mm ist nicht erforderlich. Für die Verklebung und Verfugung müssen Produkte, die für Gipsfaserplatten geeignet sind, verwendet werden. Richtlinien der jeweiligen Gewerke und Herstellerhinweise sind zu beachten.

### Carrelages

Les carreaux de céramique ou en matière synthétique peuvent être facilement appliqués sur les plaques SASMOPLAN. Si une couche de fond est prescrite par le fabricant, celle-ci est à réaliser selon les directives de mise en oeuvre. Observer un temps de séchage suffisant.

Pour les surfaces de parois soumises aux éclaboussures, une couche de colle pour carrelage est appliquée comme étanchéité flexible ou alors en tant que mince couche d'étanchement sur toute la surface. En tant que colles conviennent les adhésifs flexibles à couche mince appliquée à la spatule dentelée. Pour le jointoyage utiliser des mastics à élasticité permanente.

Dans les zones de douches et baignoires, les étanchéités superficielles sont à dimensionner en conséquence. Les angles et les pénétrations sont à étancher de manière appropriée au moyen de rubans, de manchettes ou analogues. Pour l'isolation aux bruits solides, une bande de feutre est à prévoir entre cuve/baignoire et habillage. Un double revêtement ou une réduction de la distance entre montants à moins de 625 mm n'est pas nécessaire. Pour le collage et le jointoyage, n'utiliser que des produits appropriés pour les plaques de plâtre armé de fibres. Respectez les directives des fabricants.

**Die Fugen der Beplankung dürfen nicht mit Fliesenkleber verfugt werden!**

**Les joints du revêtement ne doivent pas être exécutés avec la colle pour carrelage!**

### Putze

Für Gipsbauplatten geeignete Strukturdünnputze auf mineralischer oder kunststoffhaltiger Basis lassen sich nach Anbringung einer sperrenden Grundierung gemäss Herstellerangaben problemlos auf SASMOPLAN aufziehen. Um eventuell auftretende Rissbildungen zu vermeiden, sind die Fugenbereiche bei Verwendung von Dünnputzen zuvor mit dem Bewehrungsstreifen zu versehen.

### Enduits

Les enduits structurés minces à base minérale ou de matière synthétique peuvent être appliqués sans difficulté sur le SASMOPLAN après l'apport d'une couche de fond étanche. Afin d'éviter d'éventuelles formations de fissures, les zones de joints, lors de l'utilisation d'enduit mince, doivent être garnis de bandes d'armature.

**Farbhinweise**

■ Im Einzelnen ist der Verwendbarkeitsnachweis des jeweiligen Farbherstellers für die Eignung der Farben auf Gipsbaustoffen massgebend.

■ Für ein gleichmässiges Saugverhalten der Platten und der Spachtelfugen empfehlen wir, einen Grund gemäss den Angaben des jeweiligen Farbherstellers, entsprechend der Verarbeitungsvorschrift, vollflächig aufzutragen.

Vor einer Weiterverarbeitung muss die Grundierung durchgetrocknet sein.

■ Grundsätzlich ist eine sperrende Grundierung aufzubringen, damit eventuell auftretende Farbdurchschläge (Vergilbungen) zuverlässig ausgeschlossen werden.

**Farbig lackierte Oberfläche**

SASMOPLAN mit Melaminharzfolie belegt, bietet einen optimalen Untergrund für hochwertige Oberflächen, die im Spritzverfahren aufgetragen werden. Dank der Folie kann auf das Grundieren ohne Verminderung der Oberflächenqualität mit einem Füller verzichtet werden.

**Furnierte oder mit HPL belegte Platten**

In geschliffener Ausführung eignet sich SASMOPLAN ausgezeichnet als Trägerplatte für Furnier oder HPL.

Da die wenigsten Verarbeiter eingerichtet sind, Gipsplatten zu schleifen, bieten wir geschliffene Platten in unserem Sortiment an.

Folgende Punkte sind zu beachten:

- Die Plattenfläche muss staubfrei sein (mit Staubsauger absaugen).
- Plattenaufbau muss symmetrisch sein (einseitig belegte Platten werden krumm!).

**Kanten leimen**

■ Wir empfehlen vor dem Aufkleben mit dem Kantenautomaten von PVC-, Furnier- oder Massivholzkanten ein Primer aufzubringen.

Gegebenenfalls können die Kanten ohne Primer aufgeklebt werden. Dazu sind Versuche durchzuführen.

Die Produkterichtlinien der Leimhersteller sind zu befolgen.

Beachten Sie auch das Merkblatt „Leimempfehlung SASMOPLAN“ am Ende dieses Registers .

**Indications pour peinture**

■ En général, l'aptitude du produit pour une application sur les plaques de plâtre confirmée par le fournisseur de peinture est déterminante.

■ Pour un comportement de succion régulier des plaques et des masticages, il est recommandé une couche de fond selon les indications du fournisseur respectif, à appliquer sur toute la surface conformément aux directives.

La couche de fond doit être totalement sèche avant l'application de la couche suivante.

■ En principe, appliquer une sous-couche formant barrière afin de neutraliser efficacement les migrations colorées (jaunissements) éventuelles.

**Surface colorée laquée**

SASMOPLAN avec pellicule de résine mélamine offre un support optimal pour les surfaçages haut de gamme appliqués par giclage.

Grâce à cette couche, il est possible de renoncer à un primaire pour le fond sans altérer la qualité du surfaçage.

**Plaques avec placages ou revêtements HPL**

Dans la qualité calibrée, SASMOPLAN convient parfaitement pour les placages ou stratifiés HPL.

Comme peu d'utilisateurs sont équipés pour le ponçage des plaques de plâtre, cet article figure ainsi dans notre assortiment.

Les points suivants sont à observer :

- Les surfaces des plaques doivent être exemptes de poussière (utiliser un aspirateur).
- La structure doit être symétrique (les plaques revêtues que sur une face voileront !).

**Collage de chants**

■ Nous recommandons d'appliquer un primaire sur les chants avant le collage par automate de chants en PCV, placages ou bois massif. Il est éventuellement possible de coller les chants sans utiliser de primaire. Faire des essais appropriés.

Les directives du fournisseur des colles sont à appliquer.

Consulter aussi la notice de "collage SASMOPLAN" à la fin de ce chapitre.

Lasten an Wänden und Decken

Charges aux parois et plafonds

An Wänden

An Wand- und Deckenkonstruktionen mit SASMOPLAN-Platten können mit geeigneten Befestigungsmitteln unterschiedliche Lasten sicher befestigt werden. Leichte Gegenstände werden mit einfachen Bilderhaken befestigt. Je nach Art der Befestigungsmittel können im Haushalt eine Vielzahl üblicher Lasten, wie Küchenschränke, Regale usw. unabhängig vom Holzständerwerk einfach an SASMOPLAN befestigt werden.

Aux parois

Avec les moyens de fixations appropriés, les charges les plus diverses peuvent être fixées de manière fiable aux constructions de paroi et de plafond en plaques SASMOPLAN. Les objets légers sont fixés par de simples crochets pour tableaux. Suivant le genre de fixation, une quantité de charges domestiques comme armoires suspendues, étagères, etc. peuvent être fixées au SASMOPLAN indépendamment de l'ossature.



Dicke Epaisseur	Befestigung mit Fixation par	1 Nagel 1 clou	2 Nägeln 2 clous	3 Nägeln 3 clous
12,5mm		17 kg	28 kg	39 kg
15 mm		18 kg	30 kg	40 kg

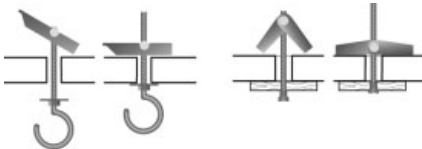
Bilder und ähnlich leichte Gegenstände können einfach und sicher mit Bilderhaken befestigt werden.

Les tableaux et objets légers analogues peuvent être fixés simplement et de manière fiable à l'aide de crochets pour tableaux (crochets X).



Lotrechte Lasten bis 40 kg pro Befestigungspunkt lassen sich bei einer Plattendicke ab 15 mm problemlos mit Spanplattenschrauben Ø 5 mm ohne Dübel an der Wand befestigen.

Les charges perpendiculaires jusqu'à 40 kg par points de fixation peuvent être fixées aisément à la paroi sur plaques dès 15 mm d'épaisseur et sans tampon avec des vis pour panneaux agglomérés Ø 5 mm.



An Decken

Zur Befestigung an Decken werden Hohlraumdübel sowie Kipp- oder Federklappdübel verwendet.

Aux plafonds

Pour la fixation aux plafonds, utiliser les tampons pour corps creux ou les chevilles à bascule ou à clapet à ressort.